



MAŁGORZATA OLESZKIEWICZ-PERALBA

13311 Deer Falls Drive
San Antonio, TX 78249
H: (210) 877-0957 O: (210) 458-5672
malgorzata.oleszkiewicz@utsa.edu

ACADEMIC TRAINING

- 1991 Ph.D., Latin American Literature and Culture, New York University
- 1985 M.Phil., Spanish American and Brazilian Literature and Culture, New York University
- 1981 Magister, Iberian and Latin American Studies, Warsaw University
- 1981 M.A., Spanish and Portuguese Literature and Culture, Queens College
- 1979 B.A., Romance Languages, Queens College

POSITIONS HELD AND WORK EXPERIENCE

- 2001-Present Associate Professor, The University of Texas at San Antonio, San Antonio, Texas
- 1995-2001 Assistant Professor, The University of Texas at San Antonio, San Antonio, Texas
- 1991-1995 Assistant Professor, Bard College, Annandale-on-Hudson, New York; Chair, Spanish Department; Director and Founder, Bard College Program in Mexico
- 1990-1991 & Adjunct Instructor of Spanish, New York University, New York, New York
- 1984-1987
- 1990-1991 & Language Instructor, New York University School of Continuing Education
- 1983-1984
- 1988 Language Instructor, State University of New York, New Paltz, Summer Immersion Program
- 1987 Instructor of Spanish, Rutgers University, Newark, New Jersey
- 1983-1984 Language Instructor, Brooklyn College, CUNY, Brooklyn, New York
- 1984 Free Lance Multilingual Guide and Interpreter, New York City. Led and interpreted for Spanish, English, French, and Portuguese speaking groups
- 1983 Editor, Proofreader, and Phonetic Transcriber of Textbooks, Simon and Schuster, New York, NY
- 1982 Teacher of Spanish, United Nations, New York, New York, Language Training Programme
- 1981-1983 Graduate Teaching Assistant, New York University
- 1979-1981 Graduate Teaching Assistant, Queens College, CUNY, Flushing, New York



REFEREED PUBLICATIONS

Books

Book project: *Sara-La-Kâli: Constructions of the Divine Dark Feminine in Asia, Europe, and the Americas*. University of New Mexico Press expressed interest in this project. In progress

The Black Madonna in Latin America and Europe: Tradition and Transformation. Albuquerque: U of New Mexico Press, 2009. Paperback edition, revised (246 pages, 140 halftones, 15 color plates)

The Black Madonna in Latin America and Europe: Tradition and Transformation. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2007. Hardcover (246 pages, 140 halftones, 15 color plates)

Teatro popular peruano: del precolombino al siglo XX. Co-published by the Center for Latin American Studies, Warsaw University, and the Austrian Institute of Latin America, 1995 (246 pages)

Book Chapters

"Saint Sara-La-Kâli: The Romani Black Madonna." Book chapter, *She Is Everywhere* Vol. 3. 14 ms. pp. Accepted for publication

Articles

"Imagining Gypsies: From Saint Sara-La-Kâli in France to Pombagira Cigana in Brazil." *Ethnography*, 27 ms. pp. Submitted for review

"El narcotráfico y la religión en América Latina." *Revista del CESLA*, 16 ms. pp. Accepted for publication

"Reloj, no marques las horas: patetismo y ausencia en *La hora de la estrella* de Clarice Lispector." *Revista del CESLA* 12 (2009): 53-61. Centro de Estudios Latinoamericanos, Warsaw University.

"Los hispanos en los Estados Unidos y la identidad: el símbolo de la Virgen de Guadalupe." *Simposio aculturación y transculturación, las diversas voces de América*. Margarita Alegría de la Colina, ed. Azcapotzalco: Universidad Autónoma Metropolitana, 2007. 81-97

"Color, género y poder. La figura femenina en las religiones de Europa y de Afrolatinoamérica." *Epifanías de la etnicidad. Estudios antropológicos sobre vírgenes y santos en América Latina*. Bogotá: Corporación Colombiana de Investigaciones Humanísticas HUMANIZAR, 2002. 85-94

"Fluidez y transformación: religión, arte y género en las fronteras de Norte y Sudamérica." *Revista Brasileira de Literatura Comparada* 5 (2000): 113-124

"Los cultos marianos nacionales en América Latina: Guadalupe/Tonantzin y Aparecida/Iemanjá." *Revista Iberoamericana* 182-183 (1998): 241-252

"La danza de la pluma y el sincretismo cultural en México." *Revista de Crítica Literaria*



Latinoamericana 46 (1997): 105-114

"Postmodernidad y teatro en América Latina." *Alba de América* 26/27 (1996): 221-227

"El ciclo de la muerte de Atahualpa: De la fiesta popular a la representación teatral." *Allpanchis*, Cuzco, Peru, 39 (1992): 185-220

"Street Theatre in Peru." With Grady Hillman. *New Observations* 89 (May/June 1992): 18-20

"XIII Muestra Nacional de Teatro The New Theatre in Peru." *The Drama Review* 3 (Fall 1989): 10-17

"Teatro en el arenal." *Conjunto*, Havana, 78 (1989): 79-81. (Re-print of *El Público's* article)

"Villa El Salvador, el teatro desde sus propias raíces." *El Público*, Madrid, 57 (June 1988): 59-61

Enciclopedia Entries

"Biblical Tree." Entry, *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, Walter de Gruyter Publishers, Berlin, Germany, vol. 3, 2010. In print

PAPER PRESENTATIONS

Papers Delivered

"Corridos y pseudo-santos: rituales de la narcocultura." XXVII International Congress of the Latin American Studies Association (LASA), Rio de Janeiro, Brazil, June 13, 2009

"El narcotráfico como religión: el cine, la literatura y la música." *Atrium 2009* | International Conference on Literature, Culture and Religion in the Hispanic World, San Antonio, February 21, 2009

"Survival Strategies and Globalization: The Practice of Traditional Religions in Brazil and the Caribbean." XXVI International Congress of the Latin American Studies Association (LASA), Montréal, Canada, September 7, 2007

"La dimension metafísica y social de *La hora de la estrella* de Clarice Lispector/Suzana Amaral." International Conference on Hispanic Film and Literature (CINE-LIT SIX), Portland, OR, February 24, 2007

"Religiones sincréticas en el Brasil y en Cuba: identidad, supervivencia y globalización." 3er Foro Latinoamericano: Memoria e Identidad, Montevideo, Uruguay, October 28, 2006

"Los hispanos en los Estados Unidos y la identidad: el símbolo de la Virgen de Guadalupe." 52nd International Congress of Americanists (ICA), Seville, Spain, July 18, 2006

"Hybridity and Appropriation: The Subversion of Images in the Mexican American Southwest." XXV International Congress of the Latin American Studies Association (LASA), Las Vegas, Nevada, October 7, 2004

"The Dark Goddess/Madonna in East-Central Europe, the Mediterranean, and Latin America." 7th



Mediterranean Studies Association International Congress, Barcelona, Spain, May 27, 2004

"New Uses of Religious Symbols: Cuba, Miami, and the American Southwest." Southwest Council of Latin American Studies (SCOLAS) Conference, San Antonio, Texas, March 18, 2004

"Popular Religiosity and Cultural Exchange through the Atlantic: Latin America, the Caribbean, and the United States." XXIV International Congress of the Latin American Studies Association (LASA), Dallas, Texas, March 28, 2003

"Mother of God and Mother Earth: Religion, Gender, and Transformation in East-Central Europe." Hawaii International Conference on Arts and Humanities, Honolulu, January 13, 2003

"La Madre Morena: evolución e hibridez en el intercambio atlántico." International Seminar *Interculturalidad en América Latina*, CESLA, and Central-European School of Latin American Studies, CEISAL. Center for Latin American Studies, Warsaw University, June 27, 2002

"Diosas y Madonas: intersecciones de color, género y poder en Europa, América Latina y el Caribe." World Forum--X Congress of the International Federation of Latin American and Caribbean Studies (FIELAC), Moscow, June 26, 2001

"Virgenes morenas y diosas blancas: identidad e intercambio cultural en América Latina." Southwest Council of Latin American Studies 34th Conference, Santa Fe, March 22, 2001

"Images of the Black Madonna: Meaning and Transformation Across Cultures." "Virgin Image Conference," Galería Tonantzin, San Juan Bautista, California, December 10, 2000

"La Madona Negra: origen y transformación en la Europa eslava y en la América Latina." 50th International Congress of Americanists, Warsaw, July 11, 2000

"Religión e identidad: fronteras entre el viejo y el nuevo mundo." VIII Congreso Latinoamericano sobre Religión y Etnicidad, Padua, July 1, 2000

"Fluidity and Transformation: Religion, Gender, and Art in South and North American Borderlands." Latin American Studies Association (LASA) XXII International Congress, Miami, Florida, March 18, 2000

"Importancia de la Virgen Negra sincrética en América Latina." II Congreso Internacional de Historiadores Latinoamericanistas, Havana, Cuba, November 9, 1999

"Transformations of Sacred Images in the Borderlands." National Association for Chicana and Chicano Studies Conference, UTSA, San Antonio, Texas, April 29, 1999

"Choque de culturas y marginalidad: liberación de imágenes religiosas en el suroeste de Estados Unidos y el Brasil." Latin American Literatures and Cultures Conference, University of Southern Colorado, Pueblo, Colorado, March 5, 1999

"Transformaciones de la Inmaculada en la iconografía del Nuevo Mundo: México, Estados Unidos y Brasil." IV Congreso de Creación Femenina, Universidad Central de Bayamón, Puerto Rico, November 18, 1998



"La Madona Negra: Resistencia, poder e identidad nacional en México, Polonia y Brasil." XVI International Symposium of Literature, Madrid, July 29, 1998

"Ilé Axé Orisanlá J'Omin: Syncretism or Ortodoxy?" Brazilian Studies Association International Conference, Washington, D.C., November 15, 1997

"The Role of Women in Brazilian Candomblé." Seminar on the Acquisition of Latin American Library Materials, Washington, D.C., May 21, 1997

"The Power of Women: Gender, Race and Class in Brazilian Candomblé." Modern Language Association Convention, Washington, D.C., December 29, 1996

"Los cultos sincréticos marianos en América Latina: Guadalupe/Tonantzin y Aparecida/Concepción/Iemanjá." Afro-Latin American Research Association Conference, Salvador, Brazil, August 19, 1996

"Os cultos marianos nacionais na América Latina: Guadalupe/Tonantzin e Aparecida/Iemanjá." Bienal Internacional Afro Americana de Cultura, Salvador, Brazil, August 13, 1996

"El culto de la Virgen María en México y en el Brasil: Tonantzin y Iemanjá." Cultural Meeting The Birth of Two Natures: The Creole and the Mestizo in Spanish America. Univesidad Autónoma de Yucatán, Mérida, Mexico, March 28, 1996

"La danza de la pluma y el sincretismo cultural en México." 48th International Congress of Americanists, Stockholm, July 5, 1994

"Manifestaciones artísticas del drama de la conquista: México y el Perú." Symposium Pre-Congress, 48th Congress of Americanists. Warsaw, June 30, 1994

"El teatro peruano y la posmodernidad." II Congreso Internacional de Teatro Iberoamericano y Argentino. Buenos Aires, August 16, 1993

"Posmodernidad y teatro en América Latina." XI Simposio Internacional de Literatura. Montevideo, August 12, 1993

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Academy of Religion
Latin American Studies Association
Mediterranean Studies Association

LANGUAGES

Spanish - native
Polish - native
English - native fluency
Portuguese - native fluency
French - excellent
Russian - very good
Latin, Italian, Catalan, Czech, Slovak, Ukrainian, Byelorussian - good reading knowledge